

Zeitschrift: Unsere Kunstdenkmäler : Mitteilungsblatt für die Mitglieder der Gesellschaft für Schweizerische Kunstgeschichte = Nos monuments d'art et d'histoire : bulletin destiné aux membres de la Société d'Histoire de l'Art en Suisse = I nostri monumenti storici : bollettino per i membri della Società di Storia dell'Arte in Svizzera

Herausgeber: Gesellschaft für Schweizerische Kunstgeschichte

Band: 26 (1975)

Heft: 2

Vorwort: Zu diesem Heft = Editorial

Autor: H.M.

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

UNSERE KUNSTDENKMÄLER NOS MONUMENTS D'ART ET D'HISTOIRE I NOSTRI MONUMENTI STORICI

Mitteilungsblatt für die Mitglieder der Gesellschaft für Schweizerische Kunstgeschichte
Bulletin destiné aux membres de la Société d'Histoire de l'Art en Suisse
Bollettino per i membri della Società di Storia dell'Arte in Svizzera

ZU DIESEM HEFT

Murten – eine der am besten erhaltenen und sorgsam gepflegten mittelalterlichen Städte der Schweiz; Murten – Perle der vier nationalen «Réalisations exemplaires» im Rahmen des Europäischen Jahres für Denkmalpflege und Heimatschutz 1975; Murten – mit der Schlacht von 1476 zwischen den Eidgenossen und Karl dem Kühnen schicksalshafter Ort des europäischen «Herbst des Mittelalters» und der Geschichte unseres Landes.

Murten ist der Ort unserer Jahresversammlung 1975. In diesem Heft würdigen ihn Stadtmann Dr. A. Engel in seinem Grusswort an die GSK-Mitglieder; Dr. Hermann Schöpfer, der Autor der deutschsprachigen Kunstdenkmälerbände des Kantons Freiburg; Prof. Dr. Florens Deuchler mit einem Fragen aufwerfenden Aufsatz zur Stadtmauer. Der Genfer Ordinarius für Kunstgeschichte wird am 3. Mai den wissenschaftlichen Vortrag an der Jahresversammlung halten und darin Murten aus der Perspektive der Typologie mittelalterlicher Städtetypologien als Sonderfall darstellen; der Freiburger Inventarisator wird am 3. Mai vor den Stadtführungen die Stadtgeschichte von Murten und wichtige Einzelbauten kurz vor Augen führen. Den Teilnehmern an der Jahresver-

EDITORIAL

Morat: l'une des cités moyenâgeuses les mieux conservées et les plus soigneusement entretenues de Suisse – Morat: la perle entre les quatre «réalisations exemplaires» de l'Année européenne du patrimoine architectural 1975 – Morat enfin, devenue avec la défaite de Charles le Téméraire en 1476 un témoin du changement de destin de l'Europe au sortir du Moyen Age.

C'est à Morat qu'aura lieu notre assemblée annuelle de 1975. Dans ce cahier, de nombreuses pages sont consacrées à cette ville, d'abord par son syndic M. A. Engel dans un message de bienvenue aux membres de la SHAS, puis par M. H. Schöpfer, auteur des volumes en langue allemande sur les Monuments d'art et d'histoire du canton de Fribourg, enfin par le professeur Florens Deuchler dans un article sur les bastions qui soulèvent divers problèmes. Le 3 mai, lors de l'assemblée annuelle, le professeur ordinaire d'Histoire de l'art à l'Université de Genève fera une conférence scientifique dans laquelle Morat sera présentée comme un cas spécial parmi les villes fondées au Moyen Age. A la même occasion, le responsable de l'inventaire des monuments du canton de Fribourg nous préparera à la visite de Morat en retraçant

sammlung 1975 schenkt der Stadtrat von Murten die anlässlich der Taleraktion des Heimatschutzes herausgegebene schmucke Schrift, so dass jedermann reich dokumentiert wird nach Hause zurückkehren können.

Das Programm der Stadtführungen (3. Mai) und der Exkursionen (4. und 5. Mai) erschliesst den Tagungsort und im Grenzbereich von Deutschschweizer und welscher Kultur sowie in den Freibergen prähistorische, keltische, römische, mittelalterliche, barocke und moderne (bis modernste) Siedlungsstätten, Dörfer, Weiler, Kleinstädte, Kirchen und Klöster (und deren Ausstattung, im besonderen Orgeln), Land- und Stadthäuser, einfache und mächtige Bauernhöfe; zwei Ciceroni werden sich nur der freiburgischen Hauptstadt widmen. Das «Angebot» wird einen lebendigen Begriff von der Vielgestalt der Kunst und Kultur im Grenzbereich der Kantone Bern, Freiburg und Waadt vermitteln; die Fahrt in die Freiberge und den Jura wird vielen Teilnehmern «terra incognita» erschliessen.

Im Europäischen Jahr für Denkmalpflege und Heimatschutz vermag Murten seine Anziehungskraft gewiss zu verdoppeln. Murten – Anlass zur Besinnung auf die Beziehungen zwischen welscher und deutscher Schweiz; Murten – Anlass zur Besinnung auf Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft unseres Landes!

H. M.

l'histoire et en donnant un aperçu de ses édifices les plus intéressants. Les participants à cette réunion recevront de la part du Conseil municipal la jolie brochure éditée dans le cadre de la vente des écus du Heimatschutz et rentreront chez eux munis d'une riche documentation.

Le programme des visites dirigées du 3 mai et des excursions des 4 et 5 mai comprend outre la ville de Morat, des lieux des époques préhistorique, celte, romaine, moyenâgeuse, baroque et moderne jusqu'à une date très récente, soit des villages et des hameaux, des bourgades, des églises et des monastères (sans oublier les orgues et autres détails), des maisons citadines et rurales, des fermes petites et grandes, toutes situées dans cette région où se rencontrent les civilisations romande et alémanique; deux cicérones seront à disposition pour la ville de Fribourg. Cela permettra de se faire une idée concrète de la variété des formes d'art et de culture de cette partie limitrophe des cantons de Berne, Fribourg et Vaud. Pour de nombreux participants, les excursions dans les Franches-Montagnes constitueront une découverte.

Au cours de cette Année européenne du patrimoine architectural, on verra sans doute l'attraction exercée par Morat croître fortement. Morat: prétexte à une réflexion sur les rapports entre Suisse alémanique et romande – Morat: une occasion de réfléchir au passé, au présent et à l'avenir de notre pays.

H. M.

MITTEILUNGEN

Jahresversammlung 1975 in Murten

Der Vorstand freut sich, Sie und Ihre Angehörigen, Freunde und Bekannten zur

COMMUNICATIONS

Assemblée annuelle 1975 à Morat

Le Comité de la SHAS a le plaisir de vous inviter, de même que vos parents, amis et